

didiesse
macchine per caffè



didi

Istruzioni per l'uso
e la manutenzione

Instruction for use and maintenance



**“IL
PIACERE
DI UN
BUON
CAFFÉ
100%
MADE IN
ITALY.”**

Istruzioni per l'uso
e la manutenzione



Sommario

1.1 NORME DI SICUREZZA	5
2.1 GARANZIA	11
2.2 COME LEGGERE ED UTILIZZARE IL MANUALE ISTRUZIONI	11
2.2.1 Finalità del manuale	11
2.2.2 Simboli di sicurezza utilizzati	12
3.1 GENERALITÀ	13
3.2 DATI TECNICI	14
4.1 INSTALLAZIONE	14
4.1.1 Imballaggio	14
4.2 AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE	14
4.3 COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA	15
4.4 CARICAMENTO ACQUA E AVVIAMENTO MACCHINA	15
4.5 STAND BY	16
5.1 EROGAZIONE DEL CAFFÈ	17
6.1 PULIZIA	18
6.2 DECALCIFICAZIONE	19
6.3 SERVIZIO AD INTERVALLI REGOLARI	19
7.1 INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO	19
7.2 RICERCA GUASTI	20
7.3 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	21



ATTENZIONE:

Prima di mettere in funzione la macchina per caffè o sue parti, consultare attentamente il presente manuale.

ATTENZIONE:

La presente documentazione non può essere copiata, fotocopiata, riprodotta, tradotta o ridotta in alcun modo né in parte, né integralmente, senza autorizzazione scritta dalla DIDIESSÉ S.r.l.

1.1 NORME DI SICUREZZA



PERICOLO:

Mai mettere a contatto dell'acqua le parti sotto tensione: pericolo di cortocircuito! Il vapore surriscaldato e/o l'acqua calda può provocare scottature!

Mai dirigere il getto di vapore o dell'acqua calda verso parti del corpo, toccare con precauzione il beccuccio vapore/acqua calda: pericolo di scottature!



ATTENZIONE: Destinazione d'uso

La macchina per caffè è prevista esclusivamente per l'impiego domestico. È vietato apportare modifiche tecniche e ogni impiego illecito, a causa dei rischi che essi comportano! La macchina per caffè deve essere utilizzata solo da adulti.



PERICOLO: Alimentazione di corrente

Collegare la macchina per caffè soltanto ad una presa di corrente adeguata: la tensione di alimentazione deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta della macchina. Far sostituire subito da Centri di Assistenza Autorizzati i cavi e le spine difettosi. Non utilizzare la macchina se si riscontra una difettosità sul cavo di alimentazione.

Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio.

Non tirare e/o sollevare la macchina per caffè tenendola per il cavo. Non estrarre la spina tirandola per il cavo oppure toccarla con le mani bagnate. Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.

AVVERTENZA: Uso della macchina

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, purché siano controllati e abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli inerenti.

La pulizia e la manutenzione non dovranno essere fatte da bambini a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e non siano controllati da un adulto.

Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti.

AVVERTENZA: Protezione d'altre persone

Assicurarsi che nessun bambino abbia la possibilità di giocare con la macchina per caffè.

I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici.

Non lasciare alla portata dei bambini i materiali utilizzati per imballare la macchina.

ATTENZIONE: Rischio d'ustioni

Evitare di dirigere contro se stessi e/o altri il getto di vapore surriscaldato e/o d'acqua calda.

Usare sempre le apposite maniglie o manopole.

Non disinserire (togliere) mai il portacialde durante l'erogazione del caffè. Durante la fase di riscaldamento dal gruppo erogazione caffè possono uscire gocce d'acqua calda.

NOTA: Ubicazione

Sistemare la macchina per caffè in un posto sicuro, dove nessuno può rovesciarla o venirne ferito.

Acqua calda o vapore surriscaldato potrebbero fuoriuscire: pericolo di scottature! Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 0 °C; c'è il pericolo che il gelo possa danneggiare la macchina.

Non usare la macchina per caffè all'aperto.

Non posare la macchina su superfici molto calde e nelle vicinanze di fiamme aperte per evitare che la carcassa fonda o comunque si danneggi.

 AVVERTENZA: Pulizia

Prima di pulire la macchina, è indispensabile disinserire tutti i tasti e poi staccare la spina dalla presa di corrente. Inoltre, aspettare che la macchina si raffreddi. Mai immergere la macchina nell'acqua! È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina.

 AVVERTENZA: Spazio per l'uso e la manutenzione

Per il corretto e buon funzionamento della macchina per caffè si consiglia quanto segue:

- Scegliere un piano d'appoggio ben livellato;
- Scegliere un ambiente sufficientemente illuminato, igienico e con presa di corrente facilmente accessibile;
- Prevedere una distanza minima dalle pareti della macchina come indicato in figura.

 NOTA: Custodia della macchina

Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, disattivare la macchina staccando la spina dalla presa di alimentazione.

Custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

 AVVERTENZA: Riparazioni/Manutenzione

Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa. Mai mettere in funzione una macchina difettosa. Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati possono effettuare interventi e riparazioni. Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

 AVVERTENZA: Bottiglia acqua

Immettere nei circuiti della macchina per caffè solo acqua fresca potabile non gassata.

 AVVERTENZA: Vano cialde

Nel vano cialde devono essere inserite solo le cialde a marchio caffè BORBONE o di altro torrefattore, secondo le specifiche descritte nel presente manuale, o prodotto simile espressamente autorizzato dalla DIDIESSSE S.r.l.; non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto. Le cialde devono essere usate una sola volta.

 NOTA: Antincendio

In casi di incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (CO₂). Non utilizzare acqua o estintori a polvere.

 **SMALTIMENTO DELLA MACCHINA A FINE VITA: INFORMAZIONI AGLI UTENTI:** *ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 151/2005 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utilizzatore dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata di rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo di materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.*

2.1 GARANZIA

La garanzia sui componenti della macchina riguarda i vizi di costruzione, manodopera e/o materiali. Tale garanzia decorre dalla data riportata sulla relativa bolla di consegna ed ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto, salvo diversa indicazione accettata in fase di stipula del contratto al quale si rimanda per ulteriori dettagli. La DIDIESSE S.r.l. sostituirà gratuitamente qualsiasi parte della macchina inviataci, purché provata essere difettosa dopo ispezioni effettuate presso lo stabilimento DIDIESSE e da personale autorizzato dalla stessa DIDIESSE.

Si precisa in tal senso che, ai fini del rispetto delle condizioni di garanzia, il Cliente, in caso di guasto, dovrà far pervenire e ritirare l'apparecchio presso la sede della DIDIESSE.

Nessuna altra garanzia (scritta od orale) verrà applicata alla macchina per caffè in oggetto.

I materiali di consumo e quindi soggetti a normale usura durante il normale funzionamento della macchina, nelle condizioni previste da presente manuale, non sono coperti da tale garanzia.

Vengono esclusi da tale garanzia danni all'impianto causati da:

- trasporto e/o movimentazione (se tali interventi sono a carico del cliente);
- errori del Cliente dovuti ad un non corretto utilizzo della macchina per caffè;
- mancata manutenzione prevista dal presente manuale;
- guasti riconducibili alle ostruzioni causate da accumuli di calcare;
- guasti causati da sbalzi elettrici e cortocircuiti;
- guasti e/o rotture non imputabili al malfunzionamento dello stesso;
- per cause non dipendenti dal fabbricante.

Inoltre, la manomissione, le modifiche non espressamente autorizzate dal fabbricante, l'utilizzo in condizioni ambientali estreme, l'utilizzo improprio rispetto quanto previsto nel presente manuale (es. la macchina deve funzionare solo con cialde, secondo le specifiche riportate nel presente manuale), la mancata osservanza delle indicazioni riportate nel presente manuale, saranno da ritenersi ugualmente causa di immediata revoca della garanzia.

La presente garanzia è valida solo quando la macchina per caffè sia diventata di proprietà dell'acquirente/ utilizzatore che si impegna ad utilizzarlo secondo le raccomandazioni della DIDIESSE.

La DIDIESSE S.r.l. non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile per eventuali danni commerciali e/o di immagine, né per danni a cose e persone causati da un uso o collegamento improprio della macchina per caffè. Qualsiasi controversia tra la DIDIESSE e l'acquirente sarà risolta mediante arbitrato oppure sarà reso competente il foro di Napoli.

I suddetti punti sono estratti dalle condizioni generali di vendita che costituiscono parte integrante e sostanziale del seguente paragrafo. Pertanto è necessario farvi riferimento per le ulteriori considerazioni ivi non riportate.

2.2 COME LEGGERE ED UTILIZZARE IL MANUALE ISTRUZIONI

2.2.1 Finalità del manuale

Lo scopo di questo manuale è essenzialmente quello di fornire AGLI UTILIZZATORI una guida il più completa possibile, istruendoli sul funzionamento della macchina per caffè e un piano dettagliato su quali e quanti interventi occorrono per un migliore e duraturo funzionamento.



NOTA: Pertanto occorre considerare il manuale istruzioni come parte integrante della macchina, e quindi custodirlo per tutta la durata della sua vita operativa, richiedendone copie supplementari se smarrisce.

Il presente manuale deve essere integro e leggibile in ogni sua parte e dovrà essere consultato ogni qualvolta si renda necessario. La descrizione e le immagini presenti in questa documentazione non sono impegnative. La ditta DIDIESSE S.r.l. si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche che riterrà necessarie.

2.2.2 Simboli di sicurezza utilizzati

Nel manuale verranno utilizzati i seguenti simboli per evidenziare indicazioni ed avvertenze particolarmente importanti:

- ATTENZIONE:**
Questo simbolo indica delle norme antinfortunistiche per l'operatore.
- AVVERTENZA:**
Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danno alla macchina e/o ai suoi componenti.
- PRECAUZIONE:**
Questo simbolo indica che nella descrizione vengono fornite notizie inerenti l'operazione in corso.
- PERICOLO:**
Questo simbolo indica l'esistenza di un grave rischio che ha alte probabilità di causare morte o grave infortunio nel caso in cui non venissero adottate le precauzioni appropriate.
- NOTA:**
Questo simbolo fornisce informazioni utili.

3.1 GENERALITÀ

La macchina per caffè modello Didi è indicata per la preparazione di 1 tazza di caffè. I comandi sulla parte frontale dell'apparecchio sono contrassegnati con simboli di facile interpretazione. La macchina è stata progettata per uso domestico e non è indicata per un funzionamento continuo di tipo professionale.

ATTENZIONE:
Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:

- Impiego errato e non conforme agli scopi previsti;
- Riparazioni non eseguite presso centri d'assistenza autorizzati;
- Manomissione del cavo d'alimentazione;
- Manomissione di qualsiasi componente della macchina;
- Impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali;
- Mancata decalcificazione;
- Stoccaggio in locali al di sotto di 0 °C;
- Utilizzo di cialde differenti da quelle indicate.

In questi casi viene a decadere la garanzia.



Fig. 1

Fig. 2

- Legenda componenti macchina**
- A - start/stop erogazione
 - B - segnalazione temperatura/stand-by
 - C - leva chiusura camera di estrazione
 - D - vaschetta di raccolta
 - E - coperchio serbatoio acqua
 - F - interruttore accensione 0/1

3.2 DATI TECNICI

Tensione	230 V ~ 50/60 Hz
Materiale corpo	Metallo e Termoplastico
Dimensione scatola (l*a*p)	125 / 215 / 304
Potenza	450W
Peso	3.1 Kg
Lunghezza cavo	0.8 Mt
Pannello di comando	Frontale
Alimentazione	Vedi targhetta posta sull'apparecchio
Pressione pompa	15 bar
Dispositivi di sicurezza	Termo fusibile
Cavo di alimentazione	almeno H05VV-F 3G 1 mm2
Capacità serbatoio acqua	0,8 litri

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dovute al progresso tecnologico.

Macchine conforme alla Direttiva Europea 2014/30/UE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica) e 2014/35/UE (Direttiva "Bassa Tensione").

4.1 INSTALLAZIONE

Per la propria sicurezza e quella di terzi attenersi scrupolosamente alle "Norme di sicurezza" riportate nel cap. 3.

4.1.1 Imballaggio

L'imballaggio originale è stato progettato e realizzato per proteggere la macchina durante la spedizione. Si consiglia di conservarlo per un eventuale trasporto futuro.

4.2 AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE



Prima di installare la macchina, attenersi alle seguenti prescrizioni di sicurezza:

- Sistemare la macchina in un luogo sicuro;
- Accertarsi che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con la macchina;
- Evitare che la macchina venga collocata su superfici molto calde o vicino alle fiamme aperte.



AVVERTENZA:

Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile, lontano da acqua e fonti di calore. Scollegare l'alimentazione elettrica se presente. Sollevare la macchina con estrema accortezza, utilizzando entrambe le mani.

La macchina per caffè è ora pronta per essere collegata alla rete elettrica.

4.3 COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA



AVVERTENZA:

La corrente elettrica può essere pericolosa! Di conseguenza attenersi sempre scrupolosamente alle norme di sicurezza descritte nella sezione 03 del presente manuale.

Non usare mai cavi difettosi! I cavi e le spine difettosi devono essere sostituiti immediatamente da Centri di Assistenza Autorizzati.

La tensione dell'apparecchio è stata impostata in fabbrica. Verificare che la tensione della rete corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta d'identificazione posta sul fondo dell'apparecchio. Verificare che l'interruttore generale non sia premuto prima di collegare la macchina alla rete elettrica. Inserire la spina in una presa di corrente di tensione adeguata.

4.4 CARICAMENTO ACQUA E AVVIAMENTO MACCHINA

Facendo riferimento alla fig. 3 e 4. La macchina da caffè è dotata di un serbatoio per l'acqua estraibile. Tale sistema è stato studiato per facilitare sia la pulizia del serbatoio stesso, che per un riempimento ottimale. Estrarre quindi il serbatoio dalla sede, sollevare il tappo di chiusura e riempirlo fino a 2 cm dal bordo. Rimettere quindi il tappo sul serbatoio e riposizionare la vaschetta nell'apposito alloggiamento. La vaschetta è dotata di una valvola auto chiudente.



Fig. 3



Fig. 4



AVVERTENZA:

Immettere nel serbatoio sempre e soltanto acqua fresca potabile non gassata. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio. Non mettere in funzione la macchina senza acqua: accertarsi che ve ne sia a sufficienza all'interno del serbatoio.

Eseguita questa semplice operazione e dopo essersi accertati che la macchina per caffè Didi in vostro possesso è conforme ai parametri di alimentazione previsti dalla locale rete di distribuzione elettrica (220 V – 50-60 Hz), inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente, posizionare quindi l'interruttore in posizione 1 (Fig. 5) per avviare il gruppo caffè. Per poter passare quindi all'erogazione del caffè è necessario attendere che il led luminoso all'interno del pulsante diventi fisso (Fig. 6).

A questo punto la macchina per caffè è pronta per l'erogazione del caffè.



Fig. 5



Fig. 6

4.5 STAND BY

La Didi è dotata di un sistema elettronico per la gestione della temperatura, tale sistema, permette l'auto spegnimento in caso di inattività annullando i consumi elettrici. All'accensione della macchina, il bordo del pulsante posto sul frontale, lampeggerà in modo lento, 1 sec. On, 1 sec. Off (vedi fig. 6).

Tale lampeggio, indica il riscaldamento del gruppo caffè e la modalità casa attiva (stand by attivo). Raggiunta la temperatura ottimale, tale bordo, resterà acceso fisso. Prima di questa condizione, non sarà possibile erogare caffè. Se la macchina rimane inutilizzata per un periodo di 30 min., il sistema elettronico scollegherà la tensione dalla resistenza. Questa condizione, è comprensibile dal lampeggio istantaneo del tasto, 0,5 sec On, 0,5 sec. Off (la macchina è in stand by). Per uscire da questa condizione, basta tener premuto per 2 secondi il pulsante d'erogazione (Fig. 1). È possibile disabilitare lo stand by per avere la macchina sempre pronta ad erogare (uso professionale), procedendo in questo modo: a macchina spenta, tenere premuto il pulsante di erogazione (Fig.1), contestualmente accendere la macchina con l'interruttore 0/1 posto nel retro della macchina (Fig.5).

Il bordo del pulsante, lampeggerà in modo lento, questo sta ad indicare che la macchina sta in modalità casa, quindi con lo stand by attivo, per cambiare modalità, premere una volta il tasto erogazione.

Si noterà che il pulsante cambia modo di lampeggio, passando ad un lampeggio veloce, per confermare la modalità professionale, (stand by disabilitato) spegnere nuovamente la macchina con il tasto 0/1 (Fig. 5).

Alla riaccensione, un lampeggio veloce indicherà che l'operazione è andata a buon fine.

Per tornare in modalità home, ripetere l'operazione d'accensione, e agire sul tasto d'erogazione, tenendo presente i modi di lampeggio dove il lampeggio lento sta ad indicare modalità casa (stand by attivo) e il lampeggio veloce modalità professionale (stand by disattivo).

5.1 EROGAZIONE DEL CAFFÈ



ATTENZIONE:

Nel vano cialde devono essere inserite esclusivamente cialde con diametro 44 mm. Le cialde monodose sono predisposte per erogare un solo caffè/prodotto. Non riutilizzare cialde dopo il loro impiego. L'inserimento di 2 o più cialde provoca il malfunzionamento della macchina.



Cialda

In sequenza devono essere effettuate le seguenti operazioni:

1. Posizionare la tazza/tazzina sotto il beccuccio di erogazione caffè;
2. Ruotare dal basso verso l'alto la leva di chiusura e inserire la cialda nel vano porta cialda presente in corrispondenza della camera d'estrazione (vedi Fig. 7);
3. Ruotare verso il basso la leva di chiusura, fino al punto in cui si blocca, segnalato da uno scatto (vedi Fig. 8);
4. Verificare in ogni caso che la spia luminosa sul pulsante sia fissa;
5. Premere il pulsante di erogazione del caffè ed attendere l'erogazione della quantità desiderata;
6. Al termine dell'erogazione della quantità desiderata di caffè, disattivare il pulsante di estrazione caffè A e sollevare nuovamente verso l'alto la leva C, in modo da poter infine rimuovere la cialda dal vano in corrispondenza della camera di estrazione.



ATTENZIONE:

Durante l'erogazione del caffè non portare la leva C in posizione di riposo.



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



NOTA:

Si consiglia di svuotare e risciacquare ogni giorno la vaschetta di raccolta.
È assolutamente vietato utilizzare solventi, alcol o sostanze aggressive o forni per l'asciugatura dei componenti della macchina. Lavare i componenti (esclusi quelli elettrici) con acqua fredda/tiepida e panni/spugne non abrasive.

6.1 PULIZIA



ATTENZIONE:

- La manutenzione e la pulizia possono essere effettuate soltanto quando la macchina è fredda e scollegata dalla rete elettrica;
- Non immergere la macchina nell'acqua e non inserire i componenti nella lavastoviglie;
- Non utilizzare oggetti acuminati o prodotti chimici aggressivi (solventi) per la pulizia;
- Non asciugare la macchina e/o i suoi componenti utilizzando un forno a microonde e/o un forno convenzionale;
- Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare un panno morbido inumidito d'acqua.

Giornalmente vuotare e lavare la vaschetta di raccolta.

Ad ogni inserimento di una nuova cialda, verificare il corretto inserimento della stessa sede: un non corretto inserimento potrebbe comportare danni sul cinematismo della camera di estrazione.



6.2 DECALCIFICAZIONE

La formazione di calcare avviene con l'uso dell'apparecchio; la decalcificazione è necessaria ogni 3-4 mesi di utilizzo della macchina e/o quando si osserva una riduzione della portata dell'acqua.



NOTA:

Qualora si voglia eseguirla personalmente, si può utilizzare un prodotto decalcificante per macchine da caffè di tipo non tossico e/o nocivo, comunemente reperibile in commercio. Si consiglia di utilizzare il decalcificante BOMBA PLUS, richiedendolo direttamente all'assistenza tecnica DIDESSE S.r.l., riportante sul prodotto stesso le istruzioni per un corretto uso.



ATTENZIONE:

Non utilizzare in nessun caso l'aceto come decalcificante.

La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo quanto previsto dal fabbricante e/o dalle norme vigenti nel Paese di utilizzo.

- Estrarre il serbatoio dall'acqua dalla sede propria e sollevare il tappo di chiusura (Fig. 3);
- Miscelare il decalcificante in un contenitore idoneo con acqua preferibilmente tiepida in quantità di circa 100 - 150 g/L, come specificato sulla confezione del prodotto decalcificante;
- Versare il contenuto nel serbatoio e rimettere il tappo, riposizionare quindi il serbatoio nella propria sede;
- Accendere la macchina premendo l'interruttore generale 0-1 (Fig. 5);
- Premere il pulsante di erogazione caffè, in modo da far scorrere la soluzione dentro la macchina;
- Effettuare quindi diversi lavaggi lasciando agire il decalcificante per circa 15-20 minuti;
- Ripetere le operazioni precedenti finché il serbatoio è completamente vuoto;
- Terminata la soluzione decalcificante, estrarre il serbatoio, lavarlo accuratamente con acqua corrente, riempirlo d'acqua pulita e ripetere l'operazione finché non sia del tutto vuoto;
- Eseguire infine una erogazione caffè a vuoto per risciacquare il gruppo.



NOTA:

Qualora si utilizzi un prodotto diverso da quello consigliato si raccomanda di rispettare comunque le istruzioni della casa produttrice riportate sulla confezione del prodotto decalcificante.

6.3 SERVIZIO AD INTERVALLI REGOLARI

Il servizio ad intervalli regolari da parte di un Centro di Assistenza Autorizzato prolunga la durata e l'affidabilità della macchina. Conservare l'imballo originale che potrà servire da protezione durante il trasporto.

7.1 INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO

Le presenti istruzioni per l'uso contengono le informazioni necessarie per l'impiego corretto, per le funzioni operative e la manutenzione accurata dell'apparecchio.

Queste conoscenze e l'osservanza delle presenti istruzioni, rappresentano la premessa per un uso senza pericolo nel pieno rispetto della sicurezza in caso di funzionamento e manutenzione dell'apparecchio.

Se si desiderano ulteriori informazioni, o se dovessero subentrare particolari problemi che si ritiene nelle presenti istruzioni d'uso non siano stati spiegati con sufficiente chiarezza, preghiamo di rivolgersi direttamente alla DIDESSE S.r.l..

Inoltre facciamo notare che il contenuto di queste istruzioni d'uso non è parte di una convenzione precedente o già esistente, di un accordo o di un contratto legale e che non ne cambiano la sostanza.

Tutti gli obblighi del costruttore si basano sul relativo contratto di compravendita che contiene anche il regolamento completo ed esclusivo riguardo alle prestazioni di garanzia.

Le norme di garanzia contrattuali non vengono né limitate né estese in base alle presenti spiegazioni.

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni protette dal diritto d'autore.

Non è permesso fotocopiarle o tradurle in un'altra lingua senza previo accordo scritto da parte del Costruttore.

7.2 RICERCA GUASTI

GUASTI	CAUSE POSSIBILI	RIMEDIO
La macchina non si accende	Macchina non collegata alla rete elettrica	Collegare la macchina alla rete elettrica
La pompa è molto rumorosa	Manca acqua nel serbatoio	Rabboccare con acqua fresca potabile il serbatoio
Il caffè è troppo freddo	Sonda temperatura guasta	Rivolgersi ad un centro assistenza
La leva di caricamento non raggiunge la posizione di erogazione	Cialda inserita in modo errato	Ripetere la sequenza, leva in posizione di riposo, leva in posizione di erogazione
Il caffè sgorga troppo velocemente, non viene erogato un caffè cremoso	Cialda usata	Riportare la leva nella posizione di riposo ed inserire una cialda nuova
	Macinatura troppo grossa	Usare una miscela diversa
	Caffè vecchio o non adatto	Usare una miscela diversa
Il caffè non sgorga o sgorga solo a gocce	Mancanza di acqua Erogatore intasato	Rabboccare con acqua Eseguire ciclo di decalcificazione
Il caffè non viene erogato ed esce vapore dal vano inserimento cialda	La leva di caricamento non è stata portata correttamente in posizione di erogazione	Portare la leva in posizione di erogazione
	Macchina calcificata	Decalcificare la macchina
Il caffè sgorga dai bordi	Guarnizione della caldaia sporca o usurata	Rivolgersi ad un centro assistenza

Per i guasti non contemplati nella suddetta tabella o in caso che i rimedi suggerito non li risolvano, rivolgersi direttamente all'assistenza tecnica della DIDESSE S.r.l.

7.3 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ UE

ai sensi della direttiva 2014/35/UE e 2014/30/UE

La società DIDESSE S.r.l.
Zona Industriale ASI - Località Pascarola
80023 Caivano (NA)
come Fabbricante
dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Modello: MACCHINA PER CAFFÈ
Tipo: DIDI
Matricola
Anno

È conforme ai requisiti essenziali delle direttive indicate e delle seguenti norme:

Directive 2014/30/EU (EMC)

- EN 55014-1:2006 + A1:2009
- EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1:2001 + A2:2008
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Directive 2014/35/EU (LVD)

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014
- EN 60335-2-15:2002 + A1:2005 + AC:2005 + AC:2006 + A2:2008 + A11:2012 + A11/AC:2013
- EN 62233:2008 + AC:2008

Directive 2011/65/EU (RoHS)

- EN 50581:2012



***“THE
PLEASURE
OF A
GOOD
COFFEE
100%
MADE IN
ITALY.”***

Instructions for use
and maintenance





Table of contents

1.1 SAFETY RULES	25
2.1 WARRANTY	31
2.2 HOW TO READ AND USE THE INSTRUCTION MANUAL	31
2.2.1 Purpose of the manual	31
2.2.2 Safety symbols used	32
3.1 GENERAL	33
3.2 TECHNICAL DATA	34
4.1 INSTALLATION	34
4.1.1 Packaging	34
4.2 INSTALLATION WARNINGS	34
4.3 CONNECTION TO THE ELECTRICITY NETWORK	35
4.4 LOADING WATER AND MACHINE AWAY	35
4.5 STAND BY	36
5.1 COFFEE BREWING	37
6.1 CLEANING	38
6.2 DESCALING	39
6.3 SERVICE FOR REGULAR INTERVALS	39
7.1 LEGAL INFORMATION	39
7.2 TROUBLESHOOTING	40
7.3 DECLARATION OF CONFORMITY	41



ATTENTION:

Before starting the coffee machine or its parts, read this manual carefully.

ATTENTION:

This document may not be copied, photocopied, reproduced, translated or reduced in any way either in part or in full, without written authorization from DIDI ESSE S.r.l.



1.1 SAFETY STANDARDS



DANGER:

*Never put live parts in contact with water: danger of short circuit! Hot water can cause burns!
Never touch hot water spout danger of burns!*



CAUTION: Intended use

*The coffee machine is intended for domestic use only. It is forbidden to make technical modifications and any illegal use, due to the risks involved!
The coffee machine should only be used by adults.*



DANGER: Power supply

*Connect the coffee machine only to a suitable power outlet: the power supply voltage must correspond to that shown on the machine plate.
Only Authorized Service Centers can replace the defective wires and plugs. Do not use the machine if there is a defect on the power cord.
Do not run the power wire through corners and over sharp edges, over very hot objects and protect it from oil. Do not pull and / or lift the coffee machine by the wire. Do not pull out the plug by the doli-ling the wire or touch it with wet hands. Do not let the power wire fall freely from tables or shelves.*



WARNING: Use of the machine

This appliance can be used by children over 8 years old, as long as they are under adult supervision and have received instructions for using the appliance and are fully aware of the inherent dangers.

Cleaning and maintenance should not be done by children unless they are older than 8 years and are not supervised by an adult.

Keep the appliance and the cord out of reach of children under the age of 8 years.

The devices can be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed on the use of the device safely and understand the dangers involved.

WARNING: Protection of other people

Make sure that children do not play with the coffee machine.

Children do not realize the danger associated with household appliances.

Do not leave the materials used to pack the machine within reach of children.



CAUTION: Risk of burns

Avoid directing the jet of superheated steam and / or hot water against yourself and / or others.

Always use the appropriate handles or knobs.

Never disconnect (remove) the pod holder during coffee brewing. Hot water drops can come out of the coffee dispensing unit during the heating phase.

NOTE: Location

Place the coffee machine in a safe place, where no one can overturn it or be hurt. Hot water or overheated steam may escape: danger of burns! Do not keep the machine at a temperature below 0 °C; there is the danger that frost may damage the machine.

Do not use the coffee machine outdoors.

Do not place the machine on very hot surfaces or near open flames to prevent the casing from melting or otherwise being damaged.

WARNING: Cleaning

Before cleaning the machine, it is essential to turn off all the buttons and then remove the plug from the socket. Also, wait for the machine to cool down. Never immerse the machine in water! It is strictly forbidden to try to intervene inside the machine.



 WARNING: Space for use and maintenance

For the correct and correct operation of the coffee machine we recommend the following:

- Choose a well leveled table top;
- Choose a sufficiently lit, hygienic environment with an easily accessible socket;
- Provide a minimum distance from the walls of the machine as shown in the figure.

 NOTE: Car guarding

When the machine is not used for a prolonged period, turn off the machine by removing the plug from the power socket.

Store it in a dry place that is not accessible to children. Protect it from dust and dirt.

 WARNING: Repairs/Maintenance

In the event of faults, defects or suspected defects after a fall, immediately remove the plug from the socket. Never operate a defective machine.

Only Authorized Service Centers can carry out maintenance and repairs. In the case of work not performed to perfection, no liability is accepted for any damage.



 WARNING: Water bottle

Only fill non-carbonated fresh drinking water into the coffee machine circuits.

 WARNING: Pods compartment

Only pods coffee Ø 44 mm can be inserted in the pod compartment according to the specifications described in this manual, or similar product expressly authorized by DIDESSE S.r.l.; do not insert fingers or any other object. Pods must be used only once.

 NOTE: Firefighting

In case of fire, use carbon dioxide extinguishers (002). Do not use water or dust fire extinguishers.



 **DISPOSAL OF THE MACHINE AT THE END OF LIFE: INFORMATION TO USERS:** *pursuant to art. 13 of Legislative Decree 151/2005 "Implementation of the Directives 2002/95 / CE, 2002/96 / CE and 2003/108 / CE, concerning the reduction of the use of dangerous substances in electrical and electronic equipment, as well as the disposal of waste". The symbol of the crossed-out bin indicated on the appliance or on its packaging indicates that the product, at the end of its useful life, must be collected separately from other waste. The user must therefore deliver the equipment at the end of its life to the appropriate separate collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the retailer when purchasing a new equivalent type of equipment, on a one-to-one basis. The adequate differentiated collection for the subsequent start-up of the decommissioned equipment for environmentally compatible recycling, treatment and disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and favors the reuse and / or recycling of materials of which it is composed the equipment. Unauthorized disposal of the product by the user involves the application of the administrative sanctions envisaged by current legislation.*



2.1 WARRANTY

The warranty on the machine components concerns construction, labor and / or material defects. This guarantee starts from the date shown on the relative delivery note and has a duration of 24 months from the date of purchase, unless otherwise agreed upon at the time of entering into the contract, to which reference is made for further details.

DIDIESSE S.r.l. will replace any part of the machine sent to us free of charge, provided it is proven to be faulty after inspections carried out at the DIDIESSE factory and by personnel authorized by DIDIESSE. In this sense it is specified that, in order to comply with the warranty conditions, the Customer, in case of failure, must send and receive the device at the DIDIESSE headquarters.

No other warranty (written or oral) will be applied to the coffee machine in question.

Consumables and therefore subject to normal wear and tear during normal operation of the machine, under the conditions set forth in this manual, are not covered by this guarantee.

Damages to the system caused by: are excluded from this guarantee:

- ☐ Transport and / or handling (if these operations are charged to the customer);
- ☐ Customer errors due to a non-croissant use of the coffee machine;
- ☐ Lack of maintenance required by this manual;
- ☐ Failures due to obstructions caused by limestone accumulations;
- ☐ Failures caused by electrical surges and short circuits;
- ☐ Failures and / or breakages not attributable to the malfunction of the same;
- ☐ For reasons not dependent on the manufacturer.

Furthermore, tampering, modifications not expressly authorized by the manufacturer, use in extreme environmental conditions, improper use with respect to the provisions in this manual (eg the machine must work only with pods, according to the specifications given in this manual), failure to comply with the instructions given in this manual will also be considered due to the immediate revocation of the guarantee.

This warranty is valid only when the coffee machine has become the property of the purchaser / user who undertakes to use it according to DIDIESSE's recommendations.

DIDIESSE S.r.l. cannot in anyway be held responsible for any commercial and / or image damage neither for damage to things or persons caused by improper use or connection of the coffee machine.

Any dispute between DIDIESSE and the buyer will be resolved by arbitration or the court of Naples will be made competent.

The aforementioned points are extracted from the general sales conditions which are an integral and substantial part of the following paragraph. Therefore it is necessary to refer to it for further considerations not reported therein.

2.2 HOW TO READ AND USE THE INSTRUCTION MANUAL

2.2.1 Purpose of the manual

The purpose of this manual is essentially to provide the USERS with a guide as complete as possible, instructing them on the operation of the coffee machine and a detailed plan on what and how many interventions are needed for a better and lasting operation.



NOTE: Therefore it is necessary to consider the instruction manual as an integral part of the machine, and therefore to keep it for the entire duration of its operating life, requesting additional copies if lost.

This manual must be complete and legible in its entirety and must be consulted whenever necessary.

The description and images in this documentation are not binding.

DIDIESSE S.r.l. reserves the right to make any changes it deems necessary.



2.2.2 Safety symbols used

The following symbols will be used in the manual to highlight particularly important indications and warnings:

- ATTENTION:**
This symbol indicates safety rules for the operator.
- WARNING:**
This symbol indicates that there is a possibility of damage to the machine and / or its components.
- CAUTION:**
This symbol indicates that the description provides information about the current operation.
- DANGER:**
This symbol indicates that there is a serious risk that has a high chance of causing death or serious injury if proper precautions were not taken.
- NOTE:**
This symbol provides useful information.



3.1 GENERALITY

The Didi model coffee machine is suitable for making 1 cup of coffee.
The controls on the front of the unit are marked with easy to understand symbols.
The machine has been designed for domestic use and is not suitable for continuous professional operation.

CAUTION:
We assume no responsibility for any damage in the event of:

- Incorrect use and not in accordance with the intended purposes;
- Repairs not carried out at authorized service centers;
- Tampering with the power cord;
- Tampering with any component of the machine;
- Use of non-original spare parts and accessories;
- Non-descaling;
- Storage in rooms below 0 °C;
- Use of pods different from those indicated.

In these cases the guarantee will be void.



Fig. 1



Fig. 2

Machine component legend

- A** - erogation button start/stop
B - temperature / stand-by signaling
C - extraction chamber closing lever
D - collection tray
E - water tank cover
F - 0/1 ignition switch



3.2 TECHNICAL DATA

Tension	230 V ~ 50/60 Hz
Body material	Metal and Thermoplastic
Box size (l * a * p)	125 / 215 / 304
Power	450W
Weight	3.1 Kg
Cable length	0.8 Mt
Control panel	Front
Supply	See plate located on the appliance
Pump pressure	15 bar
Safety devices	Thermal fuse
Power cord	at least H05VV-F 3G 1 mm2
Water tank capacity	0,8 liters

Subject to construction and execution changes due to technological progress.

Machines compliant with European Directive 2014/30 / EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and 2014/35 / EU ("Low Voltage" Directive).

4.1 INSTALLATION

For your own safety and that of third parties, carefully follow the "Safety regulations" given in chap. 3.

4.1.1 Packaging

The original packaging was designed and built to protect the machine during shipping. It is recommended to keep it for future transport.

4.2 INSTALLATION WARNINGS



Before installing the machine, follow the safety instructions below:

- Place the machine in a safe place;
- Make sure that children do not have the opportunity to play with the machine;
- Avoid placing the machine on very hot surfaces or near open flames.



WARNING:

Place the machine on a flat and stable surface, away from water and heat sources. Disconnect the power supply if present. Lift the machine with extreme care, using both hands.

The coffee machine is now ready to be connected to the electricity grid.



4.3 CONNECTION TO THE ELECTRICITY NETWORK



WARNING:

Electric current can be dangerous! Consequently, always follow the safety rules described in section 03 of this manual scrupulously.

Never use defective cables! Faulty plug cables must be replaced immediately by Authorized Service Centers.

The voltage of the appliance was set at the factory. Check that the mains voltage corresponds to the indications on the identification plate located on the bottom of the appliance. Check that the main switch is not pressed before connecting the machine to the mains. Insert the plug into a socket with a suitable voltage.

4.4 WATER LOADING AND MACHINE AWAY

Referring to fig. 3 and 4. The coffee machine is equipped with a removable water tank.

This system has been designed to facilitate both the cleaning of the tank itself and an optimal filling. Then remove the tank from its seat, lift the closing lid and fill it up to 2 cm from the edge.

Then replace the lid on the tank and put the tray back in its housing.

The bowl is equipped with a self-closing valve.



Fig. 3



Fig. 4



WARNING:

Always insert only non-carbonated fresh water into the tank. Hot water as well as other liquids can damage the tank. Do not operate the machine without water: make sure there is enough in the tank.



Once this simple operation has been carried out and after making sure that the Didi coffee machine in your possession complies with the power supply parameters set by the local electricity distribution network (220 V - 50-60 Hz), insert the power plug into a power outlet, then position the switch in position 1 (Fig. 5) activate the coffee group. To be able to switch to coffee extraction, wait for the luminous button LED inside the button to become permanent (Fig. 6).

At this point the coffee machine is ready to make a coffee.



Fig. 5



Fig. 6

4.5 STAND BY

The Didi is equipped with an electronical temperature system, this system allows the an automatic shutdown in case of inactivity cancelling the electrical consumptions. When the machine is switched on, the rim of the button on the front will flash slowly, 1 sec. On, 1 sec. Off (see fig. 6).

This flashing indicates the creating of coffee group heating and the active home mode (active stand by).

Once the optimal temperature is reached, this edge will remain on steady. Before this condition, it will not be possible to make coffee. If the machine remains unused for a period of 30 minutes, the electronic system will disconnect the voltage from the resistor. This condition is understandable from the instantaneous flashing of the button, 0.5 sec On, 0.5 sec. Off (the machine is in stand-by). To exit this condition, just hold down the dispensing button for 2 seconds (Fig. 1). It is possible to disable the stand-by to have the machine always ready to dispense (professional use), proceeding in this way: with the machine off, keep the dispensing button pressed (Fig.1), at the same time turn on the machine with the 0 / 1 place in the back of the machine (Fig.5). The edge of the button will flash slowly, this indicates that the machine is in home mode, therefore with the stand-by active, to change mode, press the dispensing button once.

You will notice that the button changes flashing mode, passing to a quick flash, to confirm the professional mode (stand by disabled) switch off the machine again with the 0/1 button (Fig. 5).

Upon restarting, a quick flash will indicate that the operation was successful.

To return to home mode, repeat the ignition operation, and press the dispensing key, keeping in mind the flashing modes where slow flashing indicates home mode (active stand-by) and fast flashing professional mode (stand by off).



5.1 COFFEE BREWING



CAUTION:

Only pods with a 44 mm diameter must be inserted in the pod compartment. The single-dose pods are designed to dispense a single coffee / product. Do not re-use pods after use. The insertion of 2 or more pods causes the machine to malfunction.



POD

In sequence the following operations must be performed:

1. Place the cup / cup under the coffee dispensing spout;
2. Lift the lever upwards and insert the pod in the pod holder (see Fig. 7);
3. Press the lever downwards, to the point where it locks, signalled by a click (see Fig. 8);
4. In any case, check that the indicator light on the button is not flashing;
5. Press the button and wait for the desired quantity to be erogated;
6. At the end of erogation, press button a lift up the lever C, in order to remove me pod (of the desired quantity of coffee, deactivate the coffee extraction button A and lift the lever C upwards again, so as to finally be able to remove the pod from the compartment at the extraction chamber).



CAUTION:

When brewing coffee, do not bring the lever C to the rest position.



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



NOTE:

It is advisable to empty and rinse the drip tray every day.
It is absolutely forbidden to use solvents, alcohol or aggressive substances or ovens for drying machine components. Wash the components (excluding the electrical ones) with cold / lukewarm water and non-abrasive cloths/sponges.

6.1 CLEANING



CAUTION:

- Maintenance and cleaning can only be carried out when the machine is cold and disconnected from the mains;
- Do not immerse the machine in water and do not insert the components in the dishwasher;
- Do not use sharp objects or aggressive chemicals (solvents) for cleaning;
- Do not dry the machine with its components using a microwave or conventional oven;
- Use a soft cloth dampened with water to clean the appliance.

Daily empty and wash the drip tray.

At each insertion of a new pod, check that it is correctly inserted into the pod holder: incorrect insertion could cause damage to the kinematic mechanism of the extraction chamber.



6.2 DECALCIFICATION

The formation of lime scaling occurs with the use of the appliance; descaling is necessary every 3-4 months of use of the machine and / or when a reduction in water flow is observed.



NOTE:

If you want to do it yourself, you can use a non-toxic and/or harmful descaling product for coffee machines, commonly available on the market. It is advisable to use the BOMBA PLUS descaler, requesting it directly from DIDIESSE S.r.l. technical assistance, indicating the instructions for correct use on the product itself.



CAUTION:

Never use vinegar as a descaler.

The descaling solution must be disposed of according to the manufacturer's instructions and / or the regulations in force in the country of use.

- Remove the water tank from its seat and lift the closing lid (Fig. 3);
- Mix the descaling agent in a suitable container with preferably lukewarm water in a quantity of about 100 - 150 g / L, as specified on the package of the descaling product;
- Pour the contents into the tank and replace the lid, then reposition the tank in its seat;
- Turn on the machine by pressing the main switch 0-1 (Fig. 5);
- Press the extraction button, so that the solution flows into the machine;
- Then carry out several washes, leaving the descaler to act for about 15-20 minutes;
- Repeat the previous operations until the tank is completely empty;
- Once the descaling solution is finished, remove the tank, wash it thoroughly with running water and clean the water and repeat the operation until it is completely empty;
- Finally, carry out an erogation coffee brewing to rinse the group.



NOTE:

If a product other than the recommended one is used, it is recommended to follow the manufacturer's instructions on the package of the descaling product.

6.3 REGULAR INTERVALS SERVICE

The service at regular intervals by an Authorized Service Center prolongs the life and reliability of the machine. Keep the original packaging which can be used as protection during transport.

7.1 LEGAL INFORMATION

These operating instructions contain the information necessary for the use correct, for operating functions and for the accurate maintenance of the device.

This knowledge and the observance of these instructions, represent the premise for a use without danger in full respect function and maintenance.

If further information is required, or if particular problems should arise which are considered in the present instructions for use have not been explained with sufficient clarity, please contact DIDIESSE S.r.l. directly.

We also note that the content of these operating instructions is not part of a previous or existing agreement, an agreement or a legal contract and does not change the substance.

All the manufacturer's obligations are based on the relative purchase contract which also contains the complete and exclusive regulation regarding the warranty services.

The contractual guarantee rules are neither limited nor extended based on these explanations.

The instructions for use contain information protected by copyright.

It is not permitted to photocopy or translate them into another language without the prior written consent of the Manufacturer.



7.2 TROUBLESHOOTING

SHOOTING	POSSIBLE CAUSES	REMEDY
The machine does not turn on	Machine not connected to the mains	Connect the machine to the mains
The pump is very noisy	No water in the tank	Top up the tank with fresh water
Coffee is too cold	Temperature probe faulty	Contact a service center
The lever does not reach the dispensing position	Pod Inserted Incorrectly	Repeat the sequence, lever in the rest position, lever in the dispensing position
Coffee flows too fast, no creamy coffee is dispensed	Used pod	Return the lever to the rest position and insert a new pod
	Grinding too coarse	Use a different mixture
	Old or unsuitable coffee	Use a different mixture
Coffee does not flow or flows only in drops	Lack of water Clogged dispenser	Top up with water Perform descaling cycle
The coffee is not dispensed and steam flows from pod insertion compartment	The loading lever was not brought correctly to the dispensing position	Move the lever to the dispensing position
	Calcified machine	Descale the machine
Coffee flows from the edges	Dirty or worn boiler seal	Contact a service center

For faults not covered in the aforementioned table or in the event that the remedies suggested do not resolve them, contact DIDIESSE S.r.l. technical assistance directly.



7.3 DECLARATION OF CONFORMITY



EC DECLARATION OF CONFORMITY

According to Directive 2014/35/UE and 2014/30/UE

The company DIDIESSE S.r.l.
Zona Industriale ASI - Località Pascarola
80023 Caivano (NA)
as Manufacturer
declare under our responsibility that the product:

Model: COFFEE MACHINE
Type: DIDI
Serial number
Year

Is conformal to the following directives and standards:

Directive 2014/30/EU (EMC)

- EN 55014-1:2006 + A1:2009
- EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1:2001 + A2:2008
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Directive 2014/35/EU (LVD)

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014
- EN 60335-2-15:2002 + A1:2005 + AC:2005 + AC:2006 + A2:2008 + A11:2012 + A11/AC:2013
- EN 62233:2008 + AC:2008

Directive 2011/65/EU (RoHS)

- EN 50581:2012



didiesse srl

Sede Legale e Operativa
Zona Industriale ASI - Località Pascarola
80023 Caivano (NA)

T. +39 081 5595238
Fax: +39 081 0605866
Num. Verde: 800 217 661
www.didiesse srl.eu